



For more information

visit our website:  
[www.adhb.health.nz](http://www.adhb.health.nz)  
[starship.org.nz](http://starship.org.nz)

(Tongan)

# Mou Me'a Mai

Ngaahi me'a 'oku fiema'u ke 'ilo'i, 'i ho'o 'ā'ahi mai  
ki falemahaki ki ho fāmili.



Haere Mai Welcome | Manaaki Respect | Tūhono Together | Angamua Aim High

‘Oku mahu’inga e fatongia ‘o e fāmili ‘i he mō’ui lelei ‘a e kau mahaki pea hono tokanga’i kinautolu. ‘I he’etau ngāue fakataha ‘e lava ai ketau fakapapau’i ‘e ma’u ‘e he kau mahaki e tauhi moe tokanga lelei taha. ‘Oku kau heni ‘etau popou ke ongo’i malu e tokotaha kotoa pē ‘oku ‘ā’ahi mai ki homau ngaahi falemahaki.

### **Ko hai e lava ‘o ‘ā’ahi**

‘I he lolotonga e māfola ‘a e mahaki (pandemic), ‘e ‘ā’ahi pē e tokotaha he famili kuo fokotu’u mai ‘e he tokotaha mahaki, pē ko ha taha kuo ‘osi fokotu’utu’u ke ‘ā’ahi mai. ‘E tokoni ‘eni ki he’etau malu fakalukufua.

‘E lava ke fokotu’u mai ‘e he tokotaha mahaki ha tokotaha pē tokoua ‘i hono famili ke ‘ā’ahi mai lolotonga ‘a ‘ene tokoto ‘i falemahaki.

‘E ‘atā ke ‘ā’ahi pē e tokotaha ‘i he tokoua kuo ‘osi fokotu’utu’u ‘i he ‘aho. Vakai ki he tokotaha kuo mo kaunga fokotu’u, ke fokotu’utu’u e ‘ā’ahi faka’aho.

‘E toe faingata’a ange e ngaahi tu’utu’uni ke muimui’i, kapau ‘oku ‘positivi’ COVID-19 ho fāmili ‘i falemahaki, kataki ‘o talanoa moe neesi pule.

### **Founga lēsīsita ke ‘ā’ahi ki falemahaki**

‘Oku fiema’u ke ‘omai ‘e he tokotaha mahaki pē koe tokotaha ‘oku ne fakafofonga’i e tokotaha mahaki e hingoa mo e fakaikiiki ‘o e ongo famili ‘oku fiema’u ke ‘ā’ahi mai ki falemahaki.

‘E lēsīsita leva ‘e he kaungāue e ongo hingoa ko ‘eni kena ‘ā’ahi mai.

‘E ‘imeili pē txt atu e QR code, kapau kuo fili mo fokotu’u koe keke ‘ā’ahi mai.

### **Ngaahi me’a ‘e hoko ‘i ho’o a’u ki falemahaki.**

‘E talitali lelei koe ‘i he matapā hū’anga ‘e he’emau kaungāue anga fakakaume’a. Ko honau fatongia ko hono vakai’i ‘oku ke lēsīsita ‘ā’ahi he ‘aho ko ia pea mo faka’atā keke hū mai.

Kataki ‘o tuku ha mīniti ‘e 5 kemau lēsīsita mo faka’atā ai keke hū mai.

Lolotonga e ngāue ke faka’atā keke hū, ‘e fiema’u ai e QR code na’e ‘imeili pē txt atu kia koe, mo fehu’i atu ha ngaahi fehu’i nounou. Koe tokoni kotoa pē ‘eni ki he’etau malu fakalukufua.

Kataki ‘o tui ‘mask’ he taimi kotoa pe lolotonga ho’o ‘ā’ahi. ‘E ‘oatu e ‘mask’ fakalokitafa keke tui ‘i ho’o a’u mai, kataki ‘o tui ‘eni, kae tuku e ‘mask’ tupenu. Ngāue’aki e me’a fanufanu (hand sanitiser), muimui ki he ngaahi tu’utu’uni ‘o e tauhi ‘o e vā māma’o pea ke ‘alu hangatonu ki he mahaki ‘oku ke ‘ā’ahi mai ki ai.

Fakamolemole ‘o ‘oua ‘e ‘ā’ahi ki falemahaki kapau ‘oku ke ma’u e ngaahi faka’ilonga ‘o e COVID-19, pē ‘positivi’ ho sivi COVID-19.

## **‘A’ahi makatu’unga ‘i he ngaahi ‘ūhinga manava’ofa (Compassionate)**

‘E ‘i ai e taimi ‘e mahu’inga ke toe tokolahi hake ai e famili ‘e ‘ā’ahi ki falemahaki. Kau ai e ngaahi ‘uhinga ko ‘eni:

- Tokoni mo pou pou mavahe ki ha tokotaha mahaki ‘oku faingata’a ‘ia fakafetu’utaki
- Kau mahaki tokoto falemahaki fuoloa
- Kau mahaki ‘oku faka’au ke toe kovi ange e tū’unga ‘oku nau ‘i ai
- Kau mahaki kuo nau a’u ki he tātāiku ‘o ‘enau mō’ui

Fakamolemole ‘o talanoa moe neesi pule pē koe toketā pule ‘oku ne tokanga’i ho ‘ofa’anga fekau’aki mo e ‘ā’ahi makatu’unga ‘i he ngaahi ‘uhinga manava’ofa.

## **Tauhi e fēlongoaki**

‘Oku ‘atā e ngāue’aki e inītāneti ta’etotongi (free wi-fi) ‘a e falemahaki ke fēpoupou’aki ai moe fāmili, ngaahi māheni mo fēlongoaki ai moe kau mahaki ‘i he’enau tokoto ‘i falemahaki.

***Fakamālō atu ‘i ho’o kau mai ki he’etau timi ngāue pea mo hono tauhi ‘etau malu fakalukufua***